

Hindenburgischer Kreisblatt.

Dieses Blatt erscheint jeden Donnerstag. — Einrückungsgebühren für die einmal gespaltene Kleinzeile oder deren Raum 50 Pfg. — Annahme von Anzeigen bis Mittwoch mittag.

Nr. 32.

Hindenburg D.-S., den 7. September

1922.

Bekanntmachung

des Ministers des Innern vom 28. 7. 1922 — II G. 2029 zu der Verordnung des Reichspräsidenten vom 23. 7. 1922 zur Aufhebung der Verordnung zum Schutze der Republik (Reichs-Gesetzbl. I S. 630).

Nachdem infolge Inkrafttretens des Reichsgesetzes zum Schutze der Republik vom 21. 7. 1922 (Reichs-Gesetzbl. I S. 585) die Verordnungen der Reichspräsidenten zum Schutze der Republik v. 26. 6. 1922 (Reichs-Gesetzbl. I S. 521) und vom 29. 6. 1922 (Reichs-Gesetzbl. I S. 532) durch Verordnung 23. 7. 1922 (Reichs-Gesetzbl. I S. 730) mit Wirkung vom 25. 7. 1922 unbeschadet der Bestimmungen der §§ 26, 27 des erwähnten Gesetzes aufgehoben worden sind, hebe ich hiermit meine zu diesen Verordnungen ergangenen Bekanntmachungen vom 26. 6. 1922 (II G. 1318 (MBlB. S. 669) und vom 30. 6. 1922 — II G. 1318^a (MBlB. S. 669) gleichfalls auf.

Auch mein Erlaß vom 15. 7. 1922 — II G. 1520 (MBlB. S. 663) hat hiermit in seinem 1. Teile die Bedeutung verloren. Ich weise hierbei auf meine unter dem heutigen Tage erlassene Verfügung zum Ges. zum Schutze der Republik vom 21. 7. 1922 (Reichs-Gesetzbl. I S. 585) und ferner darauf hin, daß gemäß § 26 dieses Gesetzes die nach den aufgehobenen Verordnungen ergangenen Auflösungs- und Verbotsverfügungen ihre Wirksamkeit behalten, daß sich das Verfahren bei Beschwerden gegen solche Verfügungen nach den hierüber ergangenen Vorschriften richtet und daß der Staatsgerichtshof einstweilen in seiner bisherigen Zusammen-
setzung entscheidet.

Ogłoszenie

Ministra dla spraw wewnętrznych z dnia 28. 7. 1922 — II G. 2029 do rozporządzenie Prezydenta Rzeszy z dnia 23. 7. 1922 o zniesieniu rozporządzenia dla obrony Rzeczypospolitej (D. U. R. I. str. 630).

Ze wskutek odzycia ustawy Rzeszy dla obrony Rzeczypospolitej z dnia 21. 7. 1922 (D. U. R. I. str. 585) rozporządzenia Prezydenta Rzeszy dla obrony Rzeczypospolitej z dnia 26. 6. 1922 (D. U. R. I. str. 521) i z dnia 29. 6. 1922 (D. U. R. I. str. 532) rozporządzeniem z dnia 23. 7. 1922 (D. U. R. I. str. 730) z skutkiem od 25. 7. 1922 bez ujmy postanowieniom §§ 26, 27 wymienionej ustawy zniesione zostały, znoszę niniejszem także moje do tych rozporządzeń wydane ogłoszenia z dnia 26. 6. 1922 — II G. 1318 (O. m. d. w. ad. str. 669) i z dnia 30. 6. 1922 — II G. 1318^a (O. m. d. w. ad. str. 669).

Też i mój rozkaz z dnia 15. 7. 1922 — II G. 1520 (O. m. d. w. ad. str. 663) przez to stracił ważność w swojej 1. części. Wskazuję przytem na moje dzisiejszego dnia wydane rozporządzenie dla obrony Rzeczypospolitej z dnia 21. 7. 1922 (D. U. R. I. str. 585) i dalej na to, że według § 26 tej ustawy w zniesionych rozporządzeniach wydane zarządzenia rozwiązania i zakazu swoją ważność zachowują, że postępowanie w razie zażalenia przeciw takim rozporządzeniom się stosuje do ustaw o tem wydanych i że Trybunał Sądowy Państwa tymczasowo orzeka w teraźniejszym składzie.

Ferner weise ich darauf hin, daß die Verordnung des Reichspräsidenten über das Verbot bestimmter Versammlungen vom 26. 6. 1922 (Reichs-Gesetzbl. I S. 523) und meine zu dieser Verordnung ergangene Bekanntmachung vom 26. 6. 1922 (MBlB. S. 669) nicht aufgehoben sind. Zu dem von mir in dieser Bekanntmachung erlassenen einstweiligen Verbote von Regimentsfeiern und anderen Versammlungen von Angehörigen ehemaliger Truppenteile bemerke ich im Nachgang zum 2. Teil meines Erlasses vom 15. 7. 1922 — II G. 1520 (MBlB. S. 664) noch folgendes:

1. Solche Vereinigungen von Angehörigen ehemaliger Truppenteile, die wie der Bund deutscher Militäranwärter, **der Reichsbund der Kriegsbeschädigten**, der Bund ehemaliger Kriegsgefangenen, **nicht wesentlich auf dem Grundsatz der Traditions- und Kameradschaftspflege beruhen**, sondern in der Hauptsache die Förderung der wirtschaftlichen und sozialen Belange ihrer Mitglieder bezwecken, werden **von dem Verbote ausgenommen**.

2. Nur den Mitgliedern zugängliche Veranstaltungen rein gesellschaftlicher Art der Vereinigungen von Angehörigen ehemaliger Truppenteile gelten nicht als Versammlungen im Sinne meines Verbotes, sofern sie in gedeckten Räumen stattfinden.

3. Die geschlossene Teilnahme der Mitglieder solcher Vereinigungen an Feierlichkeiten anläßlich der Beerdigung von Mitgliedern kann von den Ortspolizeibehörden zugelassen werden, wenn hierbei Waffen nicht mitgeführt, schwarz-weiß-rote Abzeichen nicht gezeigt werden und auch sonst eine Gefährdung der öffentlichen Ruhe, Sicherheit und Ordnung infolge der Teilnahme der Vereinigung an der Beerdigungsfeierlichkeit nicht zu besorgen ist.

Veröffentlicht mit Bezug auf die im Kreisblatt für 1922 S. 237 ff. abgedruckten Bekanntmachungen.

Hindenburg D.-G., den 31. August 1922.

I. 4041.

Der Landrat.

Dalej wskazuję na to, że rozporządzenie Prezydenta Rzeszy o zakazie pewnych zebrań z dnia 26. 6. 1922 (D. U. R. I str. 523) i moje do tego rozporządzenia wydane ogłoszenie z dnia 26. 6. 1922 (O. m. d. w. ad.) nie są zniesione. Do mojego w tem ogłoszeniu nakazanego tymczasowego zakazu obchodzenia pułków i innych zebrań należących do dawniejszych oddziałów wojskowych zaznaczam przechodząc do 2. części mojego nakazu z dnia 15. 7. 1922 — II G. 1520 (O. m. d. w. ad.) jeszcze następujące:

1. Takie połączenia należących do dawniejszych oddziałów wojskowych, które, jak Związek niemieckich wyczekiwaczy wojskowych, Związek Rzeszy okaleczonych wojennych, Związek dawnych jeńców wojennych, nie istotnie polegają na zasadzie pielęgnowania tradycji i koleżeństwa, lecz ich główną rzeczą jest popieranie gospodarczych i socjalnych dążeń swych członków, są od zakazu wyjęte.

2. Tylko członkom przystępne urządzenia czysto towarzyskiego rodzaju połączeń należących do dawniejszych oddziałów wojskowych nie uważa się jako zgromadzenia w myśl mego zakazu, o ile się odbywają na miejscach pokrytych.

3. Zwarty współdział członków takich połączeń w uroczystości przy okazji pogrzebowej członków może być dozwolony przez władze miejscowo-policyjne jeżeli broni się nie używa, oznaki czarno-biało-czerwone okazywane nie będą i też obawiać się nie potrzeba że w inny sposób zakłócony być może spokój publiczny, pewność i ład wskutek brania udziału połączenia w obchodzie pogrzebowym.

Ogłoszono odwołując się na ogłoszenie podane w Orędowniku powiatowym 1922 str. 237 następ.

Hindenburg G.-Śl. dnia 31. sierpnia 1922.

III. 4041.

Radca ziemiański.

Die steigende Teuerung aller Lebens- und Wirtschaftsbedürfnisse sowie die Notwendigkeit der Erhöhung der Gesellenlöhne veranlaßt mich, die in der Mehrlohnrate für das Schornsteinfegergewerbe vom 9. Januar 1922 (Kreisblatt 1922, S. 20/21) vorgesehenen Mehrlohnsätze durch einen weiteren Teuerungszuschlag von 100 % mit Wirkung vom 1. September 1922 ab unter dem Vorbehalt jederzeitigen Widerrufs zu erhöhen. Dieser Zuschlag ist neben dem durch Verfügung vom 6. 6. 1922 — III 2988 — Kreisblatt 1922 (S. 222) angeordneten Zuschlag von 50 % zu gewähren, sodaß also im ganzen der Teuerungszuschlag zu der vom 1. Januar 1922 ab gültigen Mehrlohnrate 150 % beträgt.

Die Festsetzung gilt für den Kreis Hindenburg O. = S. mit Ausnahme der ausschließlich im Gemeindebezirk Hindenburg gelegenen Mehrbezirke II (Stelleninhaber Bezirkschornsteinfegermeister Melzer) und III, (Stelleninhaber Bezirkschornsteinfegermeister Preißner), für die der Herr Amtsvorsteher in Hindenburg, sowie mit Ausnahme der Ortschaften Matthesdorf Gemeinde und Sosniza Gemeinde und Gut, für die der Herr Landrat in Gleiwitz die Abänderung festzusetzen hat.

Hindenburg O. = S., den 28. August 1922.

Der Landrat.

III. 4366.

Lehrgänge über Obst- u. Gemüsebewertung und Obstweinbereitung.

In der Höheren staatlichen Lehranstalt für Obst- und Gartenbau zu Proskau bei Oppeln finden statt:

1. ein Lehrgang über Obst- und Gemüsebewertung am 26. und 27. 9. 1922,
2. ein Lehrgang über Obstweinbereitung am 28. und 29. 9. 1922.

Es können Männer und Frauen teilnehmen. Gebühr für Reichsdeutsche je Lehrgang 40,— Ml. Die Anmeldegebühr beträgt je Lehrgang 5,— Ml. Sie wird als Teilzahlung auf den Gebührensatz angerechnet, aber nicht zurückgezahlt, wenn der Angemeldete ausbleibt.

Wzmagająca się drożyzna wszystkich potrzeb żywotnych i gospodarczych jako też konieczność podwyższenia zarobku czeladników pobudza mnie do podwyższenia w zarobkowej taksie za wymiatanie dla przemysłu kominiarskiego z dnia 9. stycznia 1922 (Orędownik powiatowy 1922) str. 20/21) podanych kwot za wymiatanie o dalsze 100 % dokładki drożyznanej z skutkiem od 1 września 1922, zastrzegując sobie odwołanie w każdy czas. Ten dodatek należy płacić obok dodatku 50 %, nakazanego rozporządzeniem z dnia 6. 6. 1922 — III 2988 — Orędownik powiatowy 1922 (str. 222), tak, że w całości dodatek drożyzny wynosi 150 % zarobkowej taksy za wymiatanie od 1. stycznia 1922 ważnej.

To ustalenie zobowiązuje w powiecie hindenburgskim G. = Śl. z wyjątkiem wyłącznie w obrębie gminy Hindenburg położonego okręgu wymiatania II (zawiadowca: okręgowy mistrz kominiarski Melzer) i III (zawiadowca: okręgowy mistrz kominiarski Preissner), dla których pan Przełożony obwodowy w Hindenburgu, z wyjątkiem miejscowości Maciejów, gmina, i Sosnica, gmina i dwór, dla których pan Radca ziemiański w Gliwicach, zmianę ustalić powinien.

Hindenburg G. = Śl., dnia 28. sierpnia 1922.

Radca ziemiański.

III. 4366.

Wykłady nauki o zużyciu owocu, jarzyny i wytwarzaniu wina owocowego.

We Wyższym Zakładzie państwowo-naukowym do hodowli owocu i ogrodnictwa w Pruszkowie pod Opolem odbywać się będą:

1. Wykład nauki o zużyciu owocu i jarzyny 26. i 27. 9. 1922,
2. Wykład nauki o wytwarzaniu owocowego wina 28. i 29. 9. 1922.

Udział brać mogą mężczyźni i niewiasty. Za każdy wykład naukowy płać osoby rzeszy niemieckiej 40 marek opłaty. Za zgłoszenie się opłaca się 5 marek za każdy naukowy wykład, który się policza jako częściową spłatę na należności, ale się nie zwraca, jeśli zgłaszający się niestawi się.

Anmeldungen sind an die Behranstalt zu richten. **Gleichzeitig** ist die Anmeldegebühr an die Kasse der Behranstalt einzusenden, bezw. zu überweisen (Postcheck-Konto Breslau 4020). Für etwa gewünschte Auskunft ist Briefporto beizufügen.

Hindenburg D.-S., den 5. August 1922.

L. II. **Der Landrat.**

Mit Genehmigung des Herrn Regierungspräsidenten in Oppeln ist in Sosniza eine Zweigapotheke eröffnet worden.

Hindenburg D.-S., den 24. August 1922.

L. III. 4323. **Der Landrat.**

Dem Herrn Regierungspräsidenten in Oppeln gehen schon jetzt eine Anzahl von Optionsanträgen zu.

Ich mache darauf aufmerksam, daß Optionsanträge noch nicht entgegen genommen werden können, da von der Zentralbehörde noch keine Bestimmungen darüber erlassen sind, bei welchen Behörden und in welcher Form Optionsanträge zu stellen sind. Diese Bestimmungen, die nach Mitteilung des Herrn Ministers des Innern bald zu erwarten sind, werden öffentlich bekannt gemacht werden.

Hindenburg D.-S., den 31. August 1922.

IV. 4416. **Der Landrat.**

Gemäß Ziffer 2 und 4 der Wahlordnung für die Wahl der Versicherungsvertreter als Beisitzer des Versicherungsamtes des Kreises Hindenburg werden die knappschaftlichen Krankenkassen, die Ersatzklassen und die Seemannsklassen, **soweit sie im Bezirk des Versicherungsamtes des Kreises Hindenburg** mindestens 50 Mitglieder haben, hierdurch aufgefordert, ihre Beteiligung an der Wahl der Versicherungsvertreter bis zum Sonnabend den 16. September 1922 hier anzuzeigen, die Zahl ihrer Mitglieder nachzuweisen und Namen, Stand und Wohnort der nach § 42 Abs. 2 und 3 der Reichsversicherungsordnung Wahlberechtigten anzugeben.

Zugłoszenia należy wystósować do Zakładu naukowego. Równocześnie trzeba opłatę za zgłoszenie się kasie zakładu naukowego wesłać względnie przekazać (Pocztowe Konto czekowe w Wrocławiu 4020). Opłatę od listu należy dołączyć, jeśli się wyjaśnienia jakiego żąda.

Hindenburg G.-Śl., dnia 5. sierpnia 1922.

L. II. **Radca ziemiański.**

Za zezwoleniem pana Prezydenta regencji w Opolu została otworzona w Sosnicy apteka filijalna.

Hindenburg, G.-Śl., dnia 24. sierpnia 1922.

L. III. 4323. **Radca ziemiański.**

Panu Prezydentowi regencji w Opolu już teraz została nadesłana pewna ilość wniosków o uzyskanie krajowości.

Wskazuję na to, że wniosków o uzyskanie krajowości jeszcze przyjmować nie można, bo władza centralna o tem żadnych naznaczeń niewydała, u jakich władz i w jakiej formie wnioski takie stawiać należy. Te naznaczenia, które według doniesienia pana Ministra dla spraw wewnętrznych wkrótce oczekiwać można, zostaną publicznie ogłoszone.

Hindenburg G.-Śl., dnia 31. sierpnia 1922.

IV. 4416. **Radca ziemiański.**

Według liczby 2 i 4 ordynacji wyborczej do wyborów zastępców w ubezpieczeniu jako zasiadających urzędu ubezpieczenia powiatu hindenburgskiego zapozwuje się kasy chorych, kasy uzupełniające i kasy marynarskie, o ile one w obrębie urzędu ubezpieczenia wiejskiego powiatu hindenburgskiego najmniej 50 członków posiadają, aby mi doniosły ich uczestnictwo w wyborach zastępców w ubezpieczeniu aż do soboty, 16-go września 1922, liczbę ich członków udowodniły i nazwisko, stan i miejsce zamieszkania według § 42, ustęp 2 i 3, ustawy zabezpieczenia Rzeszy uprawnionych do wyborów podały.

Für die Berechnung des Mitgliederbestandes ist die Zahl der Mitglieder maßgebend, deren Beschäftigungsort (§ 153—156 R. B. D.) sich zur Zeit des letzten Zahltages (§ 393) vor der Feststellung im Bezirke des Versicherungsamtes Hindenburg befindet. Bei Mitgliedern von Ersatzklassen, bei unständig Beschäftigten (§ 442) und solchen Mitgliedern, die Klassen aufgrund der §§ 176 und 313 angehören und einen Beschäftigungsort nicht haben, tritt an Stelle des Beschäftigungsortes der Wohnort. Bei Hausgewerbetreibenden ist der Ort ihrer eigenen Betriebsstätte (§ 466), bei den im Wandergewerbebetriebe Beschäftigten der Ort maßgebend, bei dessen Ortspolizeibehörde der Wandergewerbefchein beantragt worden ist. (459).

Hindenburg D.-S., den 22. August 1922.

V. 768/22. **Das Versicherungsamt.**

Der Wahlleiter.

J. B.: gez. Müller v. Blumencron, Regierungsrat.

Bekanntmachung.

Der Beschlusausschuß beim Versicherungsamt in Hindenburg D.-S. hat durch Beschluß vom 29. d. Mts. — V. 798 — die auf sechseinhalb vom Hundert des Grundlohnes festgesetzten Klassenbeiträge mit Wirkung vom 1. September 1922 auf acht vom Hundert erhöht.

Der Vorstand,

der Landkrankenkasse des Kreises Hindenburg.

Gebührenordnung

für das öffentliche Schlachthaus zu Hindenburg D.-S.

1. Benutzungs- und Untersuchungsgebühren:
- | | |
|---------------------------------------------------------|---------|
| 1. Ein Pferd | 140 Mk. |
| (davon 20 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 2. Ein Rind | 120 " |
| (davon 15 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 3. Ein Schwein (über 75 Pfd. Schlachtgewicht) | 80 " |
| (davon 10 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 4. Ein Schwein (bis 75 Pfd. Schlachtgewicht) | 50 " |
| (davon 10 Mk. Untersuchungsgebühren) | |

Do obliczenia wysokości liczby członków jest decydującą liczbą członków, których miejsce zatrudnienia (§ 153—156 U. Z. R.) w czasie ostatniej wypłaty (§ 393) przed ustaleniem w obrębie urzędu ubezpieczenia hindenburgskiego się znajduje. U członków kas uzupełniających, u niestale zatrudnionych (§ 442) i takich członków, którzy należą do kas na mocy §§ 176 i 313 i nie posiadają miejsca zatrudnienia, wstępuje w miejsce miejsca zatrudnienia, miejsce zamieszkania. U domowych przemysłowców jest miejsce własnej czynności (§ 466), u zatrudnionych w przemyśle wędrownym miejsce decydujące, u którego władzy miejscowo-policyjnej o poświadczenie na proceder wędrowny wniosek stawiono (§ 459).

Hindenburg G.-Śl., dnia 22. sierpnia 1922.

Urząd ubezpieczenia.

Kierownik wyborów

w. z. Müller Blumencron, radca regencyjny.

V. 768/22.

Ogłoszenie.

Wydział do powzięcia uchwał przy urzędzie ubezpieczeń w Hindenburgu G.-Śl., podwyższył uchwałą z dnia 29. b. m. — V. 798 — na sześć i pół od sta zarobku podstawnego stwierdzone składki kasowe z skutecznością od 1. września 1922 na ośm od sta.

Zarząd

wiejskiej kasy chorych na powiat Hindenburgski G.-S.

Ordynacja danin

dla Rzeźalni publicznej w Hindenburgu.

1. Daniny od używania i badania:
- | | |
|----------------------------------------------------|---------|
| 1. jeden koń | 140 mk. |
| (w tem 20 mk. daniny badawczej) | |
| 2. jedno bydłę rogate | 120 " |
| (w tem 15 mk. daniny badawczej) | |
| 3. jedna świnia (wyżej 75 funtów waząca) | 80 " |
| (w tem 10 mk. daniny badawczej) | |
| 4. jedna świnia (niżej 75 funtów waząca) | 50 " |
| (w tem 10 mk. daniny badawczej) | |

5. Ein Ferkel 25 Mk.
(davon 5 Mk. Untersuchungsgebühren)
6. Ein Stück Kleinvieh (Kälber bis 1/2 Jahr 40 "
(davon 5 Mk. Untersuchungsgebühren)
2. Zuschlagsgebühren für Schlachtungen außerhalb der festgesetzten Schlachtzeiten:
Es werden 50% der unter 1 angeführten Sätze erhoben.
3. Gebühren für Untersuchung des von auswärts eingeführten nicht tierärztlich untersuchten Fleisches:
für ein Stück Großvieh 60 Mk.
für 1/4 Großvieh 15 "
für ein Schwein 35 "
für 1/2 Schwein 20 "
für ein Kalb, ein Schaf oder Ziege . . 15 "
für ein Eingeweide 10 "
4. Wiegegebühren für jede Wägung 2 "
5. Gebühren für das Einhängen von Fleisch in die der Schlachthof-Verwaltung gehörigen Zellen; für jede angefangene Woche:
1. für ein Rind 30 Mk.
2. für 1/4 Rind 10 "
3. für ein Schwein 15 "
4. für 1/2 Schwein 10 "
5. für ein Stück Kleinvieh 6 "
6. Gebühren für ein qm Kühlzelle und Jahr:
a) für das Kühlhaus 500 Mk.
b) für den Pökelraum 200 "
c) für ein qm Gefrierraum und Monat (Mindestdauer 6 Monate) 50 "
7. Für das Einhängen von Fleisch (in Vierteln, Hälften oder ganzen Tieren) in die Kühlzellen, Vorkühlhalle und Schlachthalle, welches einer im Verbandsbezirk gebührenpflichtigen Untersuchung nicht unterliegt, sind folgende Gebührensätze zu zahlen:
für ein Stück Großvieh 40 Mk.
für 1/4 Großvieh 15 "
für ein Schwein 20 "

5. jeden prosiak 25 mk.
(w tem 5 mk. daniny badawczej)
6. jedna sztuka bydła małego (cielęta niżej 1/2 roku) 40 "
(w tem 5 mk. daniny badawczej)
2. Daniny dodatkowe od rzezi poza czasem przeznaczonym do bicia:
Pobiera się 50% od kwot przewidzianych pod ustępem 1.
3. Daniny za badanie mięsa pozamiejscowo sprwadzonego, nie badanego przez weterynarza:
za jedną sztukę bydła wielkiego . . . 60 mk.
„ 1/4 takowego 15 "
„ jedną świnię 35 "
„ 1/2 świni 20 "
„ jedno cielę, jedną owcę lu kozę . 15 "
„ trzewy 10 "
4. Daniny od ważenia, za każde ważenie . 2 "
5. Daniny od zawieszania mięsa w celach, należących administracji rzeźalnianej; za każdy rozpoczęty tydzień:
1. za jedno bydlę rogate 30 mk.
2. za 1/4 takowego 10 "
3. za jedną świnię 15 "
4. za 1/2 świni 10 "
5. za jedną sztukę bydła małego . . . 6 "
6. Daniny od jednego qm celi chłodzącej na jeden rok:
a) dla domu chłodzącego 500 mk.
b) dla przestrzeni solenia mięsa pp. . 200 "
c) za 1 qm przestrzeni zamroziawczej i 1 miesiąc (trwałość minimalna 6 miesięcy) 50 "
7. Od zawieszania mięsa (w ćwiartkach, połowach lub w całych sztukach) w celi chłodzącej w poprzedniej hali chłodzącej i hali rzeźalnianej badaniu w okręgu związkowym niepodlegającego pobiera się następujące kwoty danin:
za jedną sztukę bydła wielkiego . . . 40 mk.
za 1/4 takowego 15 "
za jedną świnię 20 "

für $\frac{1}{2}$ Schwein	10 Mt.
für ein Kalb, ein Schaf oder Ziege	10 "
für ein Eingeweide	5 "

Für andere Waren, auch wenn sie im Böfeler Raum gelagert werden, 0,25 Mt. für das Kilogramm.

8. Eisgebühren:

Für Entnahme von 1 Centner Eis	30,— Mt.
" " " 1 Block Eis	7,50 "

9. Freibankgebühren:

0,20 Mt. pro kg einschl. Kochen, Dämpfen oder Böfeln.

10. Gleisbenutzungsgebühr:

Für beladene ein- und ausgehende Wagen 50 Mt.

Vorstehende Gebührenordnung ist vom Verbandsauschuß des Schlachthausverbandes Zabrze (Hindenburg O.-S.)—Zaborze am 16. Mai 1922 festgesetzt worden

und wird auf Grund des § 5 des Gesetzes vom $\frac{18. 3. 68.}{9. 3. 81.}$

betreffend die Errichtung öffentlicher Schlachthäuser zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Die Gebührenordnung zu 3 tritt nach Genehmigung durch den Bezirksauschuß in Oppeln, der andere Teil aber sofort in Kraft.

Zabrze (Hindenburg O.-S.), den 16. Mai 1922.

Der Vorsitzende des Schlachthausverbandes.

Schwan, Bürgermeister.

Vorstehende Gebührenordnung wird, insoweit sie sich auf die Gebühren unter 3 für das von auswärts eingebrachte untersuchungspflichtige Fleisch sowie unter 9 hinsichtlich der Freibankgebühren bezieht, auf Grund des § 131 Ziffer 1 des Zuständigkeitsgesetzes vom 1. August 1883 genehmigt.

Oppeln, den 24. Juli 1922.

Namens des Bezirksauschusses.

Der Vorsitzende

J. B.: gez. Berger.

za $\frac{1}{2}$ świni	10 mk.
za jedno cielę, jedną owcę lub kozę	10 "
za trzewy	5 "

Za inne towary, i o ile w przestrzeni dla mięsa solonego, złożone, pobiera się 0,25 mk. za kg.

8. Daniny od lobu:

za odbieranie 1 centnara lodu	30,— mk.
za odbieranie 1 pnia lodu	7,50 "

9. Daniny wolno-handlowe:

0,20 mk. za kg włącznie gotowania, parowania lub solenia.

10. Daniny za używanie kolei:

Za naładowane, wchodzące i wychodzące wozy 50 mk.

Niniejsza ordynacja została od Wydziału Związkowego Wydziału Rzeźalnianego Zabrze-Zaborskiego ustalona dnia 16. maja 1922, podając ją na mocy § 5 prawa z dnia $\frac{18. marca 1868}{9. marca 1881}$ w przedmiocie utworzenia rzeźalń publicznych, do wiadomości publicznej.

Ordynacja od danin do punktu 3 wchodzi w moc po zatwierdzeniu przez Wydział Okręgowy w Opolu, inna część ordynacji niniejszej natomiast, natychmiast.

Hindenburg G.-Śl., dnia 16. maja 1922 r.

Przewodniczący Wydziału Rzeźalnianego.

Schwan, burmistrz.

Powyzsza ustawa o nalezytościach doznaje przyjęcia na mocy § 131, liczba 1, ustawy o przynależności o ile się odnosi do opłat pod nr. 3 za wprowadzone mięso pozamiejscowe badaniu podlegające i do nr. 9 co do opłat wolno-handlowych.

Opole, dnia 24. lipca 1922.

W imieniu Wydziału obwodowego.

Przewodniczący.

(Miejsce Pieczęci)

W. z.: Berger.

K. 22. 95/1.

Gebührenordnung

für
das öffentliche Schlachthaus zu Hindenburg D.-S.

1. Benutzungs- und Unterhaltungsgebühren:

- | | |
|--------------------------------------------------------|---------|
| 1. Ein Pferd | 300 Mk. |
| (davon 40 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 2. Ein Rind | 300 " |
| (davon 30 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 3. Ein Schwein (über 75 Pfd. Schlachtgewicht | 150 " |
| (davon 20 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 4. Ein Schwein (bis 75 Pfd. Schlachtgewicht) | 100 " |
| (davon 20 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 5. Ein Ferkel | 50 " |
| (davon 10 Mk. Untersuchungsgebühren) | |
| 6. Ein Stück Kleinvieh (Kälber bis 1/2 Jahr) | 80 " |

2. Zuschlagsgebühren für Schlachtungen für Schlachtungen außerhalb der festgesetzten Schlachtzeiten:

Es werden 50 % der unter 1 angeführten Sätze erhoben.

3. Gebühren für Untersuchung des von auswärts eingeführten nicht tierärztlich untersuchten Fleisches:

- | | |
|----------------------------------------------|---------|
| für ein Stück Großvieh | 120 Mk. |
| für 1/4 Großvieh | 30 " |
| für ein Schwein | 70 " |
| für 1/2 Schwein | 40 " |
| für ein Kalb, ein Schaf oder Ziege | 30 " |
| für ein Eingeweide | 20 " |

4. Wiegegebühren für jede Wägung

5. Gebühren für das Einhängen von Fleisch in die der Schlachthofverwaltung gehörigen Zellen; für jede angefangene Woche:

Ordynacja danin

dla Rzeźalni publicznej w Hindenburgu.

1. Daniny od używania i badania:

- | | |
|------------------------------------------------------------------|---------|
| 1. jeden koń | 300 mk. |
| (w tem 40 mk. daniny badawczej) | |
| 2. jedno bydło rogate | 300 " |
| (w tem 30 mk. daniny badawczej) | |
| 3. jedna świnia (wyżej 75 funtów waząca) | 150 " |
| (w tem 20 mk. daniny badawczej) | |
| 4. jedna świnia (niżej 75 funtów waząca) | 100 " |
| (w tem 20 mk. daniny badawczej) | |
| 5. jeden prosiak | 50 " |
| (w tem 10 mk. daniny badawczej) | |
| 6. jedna sztuka bydła małego (cielecia niżej 1/2 roku) | 80 " |
| (w tem 5 mk. daniny badawczej) | |

2. Daniny dodatkowe od rzezi poza czasem, przeznaczonym do bicia:

Pobiera się 50 % od kwót przewidzianych pod uatępem 1.

3. Daniny za badanie mięsa pozamiejscowo sprowadzonego, nie badanego przez weterynarza:

- | | |
|-----------------------------------------------|---------|
| za jedną sztukę bydła wielkiego | 120 mk. |
| za 1/4 takowego | 30 " |
| za jedną świnie | 70 " |
| za 1/2 świni | 40 " |
| za jedno ciele, jedną owcę lub kozę | 30 " |
| za trzewy | 20 " |

4. Daniny od ważenia, za każde ważenie

5. Daniny od zawieszania mięsa w celach, należących administracji rzeźalnianej; za każdy rozpoczęty tydzień:

1. für ein Rind 40 Mt.
2. für $\frac{1}{4}$ Rind 15 "
3. für ein Schwein 20 "
4. für $\frac{1}{2}$ Schwein 10 "
5. für ein Stück Kleinvieh 10 "

6. Gebühren für ein qm Kühlzelle und Jahr:

- a) für das Kühlhaus 500 "
- b) für den Pökelraum 200 "
- c) für 1 qm Gefrierraum und Monat
(Mindestdauer 6 Monate 50 "

7. Für das Einhängen von Fleisch (in Vierteln, Hälften oder ganzen Tieren) in die Kühlzellen, Vorkühlhalle und Schlachthalle, welches einer im Verbandsbezirk gebührenpflichtigen Untersuchung nicht unterliegt sind folgende Gebührensätze zu zahlen:

- für ein Stück Großvieh 80 Mt.
- für ein $\frac{1}{4}$ Großvieh 30 "
- für ein Schwein 40 "
- für $\frac{1}{2}$ Schwein 20 "
- für ein Kalb, ein Schaf oder Ziege 20 "
- für ein Eingeweide 10 "

Für andere Waren, auch wenn sie im Pökelraum gelagert werden, 1,50 für das Kilogramm.

8. Eisgebühren:

- Für Entnahme von 1 Centner Eis 30,— Mt.
- " " " 1 Block Eis 7,50 "

9. Freihandgebühr:

0,50 Mt. pro kg einschl. Kochen, Dämpfen oder Pökeln.

10. Gleisbenutzungsgebühr:

Für beladene ein- und ausgehende Wagen 150 Mt.

Vorstehende Gebührenordnung ist vom Verbandsauschuß des Schlachthausverbandes Gindenburg D. S. — Zaborze am 18. August 1922 festgesetzt worden und wird auf Grund des § 5 des Gesetzes vom $\frac{18. 3. 68}{9. 3. 81}$

1. za jedno bydło rogate 40 mk.
2. za $\frac{1}{4}$ takowego 15 "
3. za jedną świnię 20 "
4. za $\frac{1}{2}$ świni 10 "
5. za jedną sztukę bydła małego 10 "

6. Daniny za jeden qm celi chłodzącej i na jeden rok:

- a) za dom chłodzący 500 mk.
- b) za przestrzen solenia mięsa pp. 200 "
- c) za 1 qm przestrzeni zamroziawczej i 1 miesiąc (trwałość minimalna 6 miesięcy) 50 "

7. Od zawieszania mięsa (w ćwiertkach, połowach lub w całych sztukach) w celi chłodzącej, w poprzedniej hali chłodzącej i hali rzeźalnianej, badaniu w okręgu związkowym niepodlegającego, pobiera się następujące kwoty danin:

- za jedną sztukę bydła wiekiego 80 mk.
- za $\frac{1}{4}$ takowego 30 "
- za jedną świnię 40 "
- za $\frac{1}{2}$ świni 20 "
- za jedno ciele, jedną owcę lub kozę 20 "
- za trzewy 10 "

Za inne towary, i o ile w przestrzeni dla mięsa solonego, złożone, pobiera się 0,25 mk za kg.

8. Daniny od lodu:

- za odbieranie 1 centnara lodu 30,— mk.
- za odbierania 1 pnia lodu 7,50 "

9. Daniny wolno-handlowe:

0,50 mk. za kg włącznie gotowania, parowania lub solenia.

10. Daniny od używania kolei:

Za naładowane, wchodzący i wychodzące wozy 150 mk.

Niniejsza ordynacja została od Wydziału Związkowego Wydziału Rzeźalnianego Zabrze—Zaborskiego ustalonu dnia 16. maja 1922, podając ją na mocy § 5 prawa z dnia $\frac{18. marca 1868}{9. marca 1881}$ w przedmiocie

betreffend die Errichtung öffentlicher Schlachthäuser zur öffentlichen Kenntnis gebracht.

Die Gebührenordnung zu 3 tritt nach Genehmigung durch den Bezirksausschuß in Oppeln, der andere Teil aber sofort in Kraft.

Hindenburg D.-S., den 18. August 1922.

Der Vorsitzende des Schlachthausverbandes.

Schwan, Bürgermeister.

utworzenia rzeźalń publicznych, do wiadomości publicznej.

Ordynacja od danin do punktu 3 wchodzi w moc po zatwierdzeniu przez Wydział Okręgowy w Opolu, inna część ordynacji niniejszej natomiast, natychmiast.

Hindenburg G.-Śl., dnia 18. sierpnia 1922.

Przewodniczący Wydziału Rzeźalnianego.

Schwan, burmistrz.

Der Plan über die Errichtung einer unterirdischen Telegraphenlinie in der Dorotheens, Gerichts- und Wehowski- bis zur Sosnigastraße liegt bei dem Postamt in Hindenburg D.-S. 4 Wochen aus.

Oppeln, den 19. August 1922.

Ober-Postdirektion.